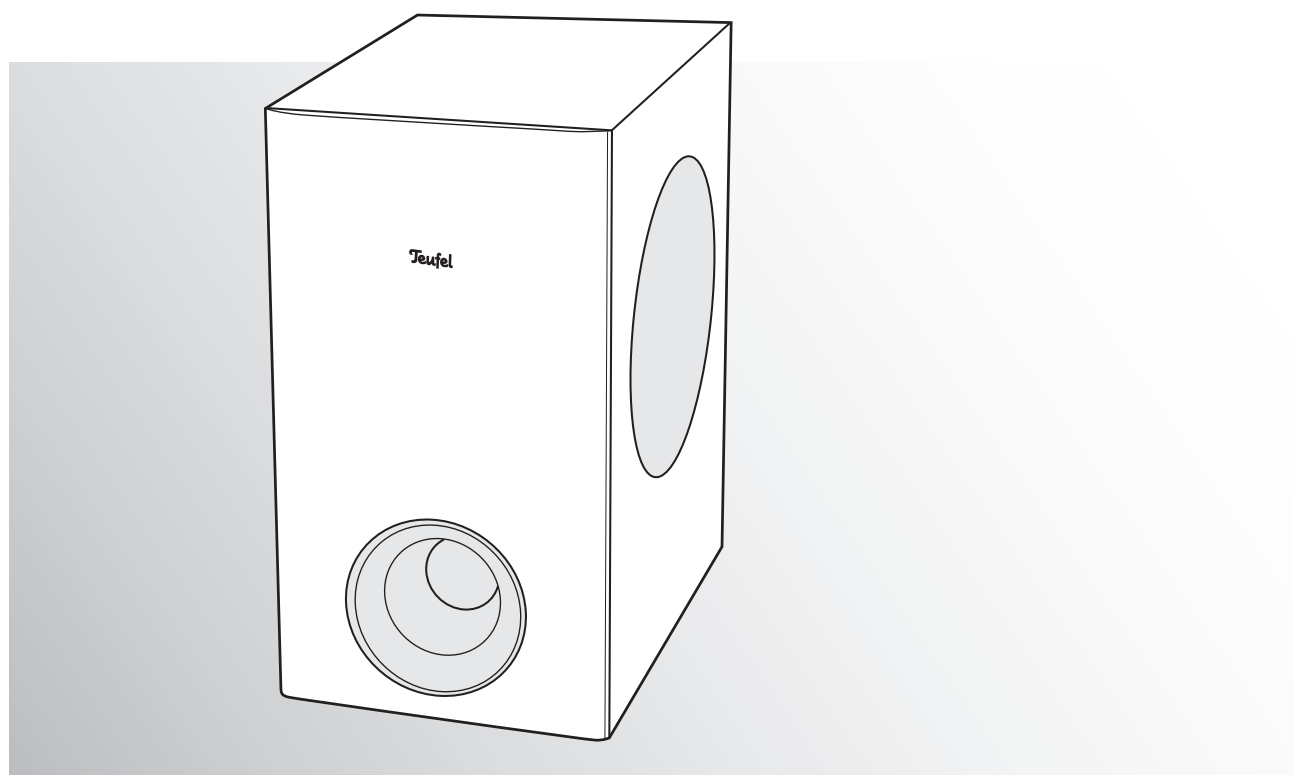


**Technische Beschreibung und Bedienungsanleitung**



**IP 300 SW / IP 3000 SW**

Subwoofer

**Teufel**

## Inhalt

---

<b>Allgemeine Hinweise und Informationen</b> .....	<b>3</b>
Zur Kenntnisnahme.....	3
Originalverpackung .....	3
Reklamation .....	3
Kontakt.....	3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	3
<b>Lieferumfang</b> .....	<b>3</b>
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>4</b>
Signalsymbole.....	4
Sicherheitshinweise .....	4
<b>Aufstellen und anschließen</b> .....	<b>5</b>
Hinweise zum Aufstellen .....	5
Subwoofer anschließen .....	5
<b>Reinigung und Pflege</b> .....	<b>6</b>
<b>Umweltschutz</b> .....	<b>6</b>
Entsorgung des Gerätes.....	6
<b>Technische Daten</b> .....	<b>7</b>

## Allgemeine Hinweise und Informationen

### Zur Kenntnisnahme

Die Informationen in diesem Dokument können sich ohne vorherige Ankündigung ändern und stellen keinerlei Verpflichtung seitens der Lautsprecher Teufel GmbH dar. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Lautsprecher Teufel GmbH darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung vervielfältigt, in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien oder durch Aufzeichnungen übertragen werden.

© Lautsprecher Teufel GmbH  
Version 1.0  
Juli 2011

### Originalverpackung

Falls Sie das achtwöchige Rückgaberecht in Anspruch nehmen wollen, müssen wir Sie bitten, die Verpackung unbedingt aufzubewahren. Wir können das Gerät nur MIT ORIGINAL-VERPACKUNG zurücknehmen. Leerkartons sind nicht erhältlich!

### Reklamation

Im Falle einer Reklamation benötigen wir zur Bearbeitung unbedingt folgende Angaben:

#### 1. Rechnungsnummer

Zu finden auf dem Kaufbeleg (der dem Produkt beiliegt) oder der Auftragsbestätigung, die Sie als PDF-Dokument erhalten haben, z.B. 4322543.

#### 2. Seriennummer bzw. Losnummer

Zu finden auf der Rückseite des Gerätes, z. B. Serien-Nummer: UL 04007480121A

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

### Kontakt

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

Lautsprecher Teufel GmbH  
Gewerbehof Bülowbogen  
Bülowstraße 66  
10783 Berlin (Germany)  
**Telefon +49 (0)30 / 300 930 0**  
**Telefax +49 (0)30 / 300 930 930**  
**E-Mail: [info@teufel.de](mailto:info@teufel.de)**  
**[www.teufel.de](http://www.teufel.de) / [www.teufelaudio.com](http://www.teufelaudio.com)**

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Artikel dient zur Wiedergabe von Audiosignalen. Verwenden Sie ihn ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind. Das Gerät ist zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt.



Bevor Sie den Artikel in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen. Heben Sie die Bedienungsanleitung gut auf und übergeben Sie sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.

## Lieferumfang




1 Subwoofer

Der BD-Receiver, die Lautsprecher und das Zubehör werden in separater Verpackung geliefert.



## Sicherheitshinweise

### Signalsymbole

Folgende Signalsymbole finden Sie in dieser Anleitung:

	<b>Gefahr Hohes Risiko!</b> Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.
	<b>Achtung Mittleres Risiko!</b> Missachtung der Warnung kann einen Sachschaden verursachen.
	<b>Geringes Risiko!</b> Sachverhalte, die beim Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

### Sicherheitshinweise

	<b>Gefahr Gefahren für Kinder!</b> Kinder können sich beim Spielen in der Verpackungsfolie verfangen und darin ersticken. <ul style="list-style-type: none"><li>• Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät und den Verpackungsfolien spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.</li><li>• Achten Sie darauf, dass Kinder keine kleinen Teile aus dem Gerät entnehmen oder vom Gerät abziehen (z.B. die Batterien der Fernbedienung, Bedienknöpfe oder Steckeradapter). Sie könnten die Teile verschlucken und daran ersticken.</li></ul>
	<b>Gefahr Verletzungsgefahr</b> Einen unstabiler Untergrund kann dazu führen, dass das Gerät umkippt und dabei vor allem Kinder erheblich verletzt oder sogar erschlägt. Viele Unfälle können Sie vermeiden, wenn Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen treffen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Platzieren Sie den Subwoofer ausschließlich auf dem Fußboden.</li><li>• Falls Sie Untergestelle oder Standfüße verwenden möchten, verwenden Sie nur solche, die vom Hersteller empfohlen werden.</li><li>• Sorgen Sie auch bei Lagerung des Artikels dafür, dass er sicher steht und nicht herunter- oder umgerissen werden kann.</li></ul>



### Gefahr für das Gehör!

Hohe Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.

Speziell wenn ein Subwoofer eingeschaltet wird und auf volle Lautstärke eingestellt ist, kann plötzlich ein sehr hoher Schalldruck entstehen. Neben organischen Schäden können dadurch auch psychologische Folgen auftreten. Besonders gefährdet sind Kinder und Haustiere.

- Stellen Sie den Lautstärkeregler Ihres Signalquellengeräts auf einen niedrigen Pegel ein.
- Halten Sie bei hohen Lautstärken immer einen gewissen Abstand zum Gerät und nie Ihre Ohren direkt an den Lautsprecher.
- Beugen Sie Gesundheitsschäden vor und vermeiden Sie dauerhaftes Hören mit hoher Lautstärke.



### Gefahr Verletzungs- / Beschädigungsgefahr!

Aufstellung an einem ungeeigneten Ort kann zu Personen- und/oder Sachschäden führen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht unbefestigt in Fahrzeugen, an labilen Standorten, auf wackeligen Stativen oder Möbeln, an unterdimensionierten Halterungen etc. Das Gerät könnte um- oder herunterfallen und Personenschäden verursachen oder selbst beschädigt werden.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass Sie es nicht unbeabsichtigt umstoßen können und die Kabel keine Stolperfallen bilden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf (z.B. Heizkörper, Öfen, sonstige wärmespendende Geräte, wie Verstärker etc.).



### Achtung Brandgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigung oder zum Brand führen.

- Stellen Sie keine offenen Brandquellen wie brennende Kerzen oder Ähnliches auf das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonne aus.

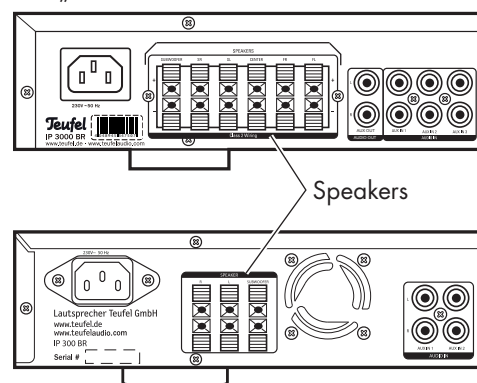
## Aufstellen und anschließen

### Hinweise zum Aufstellen

- Wählen Sie einen stabilen, ebenen Untergrund.
- Sorgen Sie für eine trockene, staubfreie Umgebung.
- Vermeiden Sie die Nähe von Wärmequellen und direkte Sonneneinstrahlung.
- Verlegen Sie die Anschlusskabel so, dass sie keine Stolperfallen bilden.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Kabel oder die Lautsprecher.
- Der Standort des Subwoofers ist frei wählbar und beeinflusst die übrigen Lautsprecher nicht. Positionieren Sie ihn jedoch nicht in einer Raumecke, da es hierbei zu unkontrollierbaren Frequenzüberhöhungen kommen kann. Ideal ist häufig ein Standort zwischen den Front-Lautsprechern.

### Subwoofer anschließen

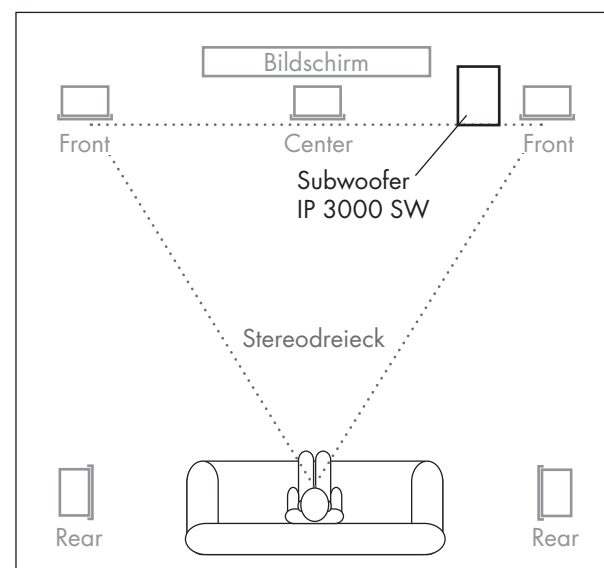
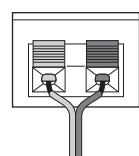
Verwenden Sie zum Anschluss des Subwoofers das beigelegte violett/schwarz-farbige Lautsprecherkabel. Sollten Sie längere Kabel benötigen, können Sie diese in unserem Webshop ([www.teufel.de](http://www.teufel.de) / [www.teufelaudio.com](http://www.teufelaudio.com)) im Bereich „Zubehör“ bestellen.



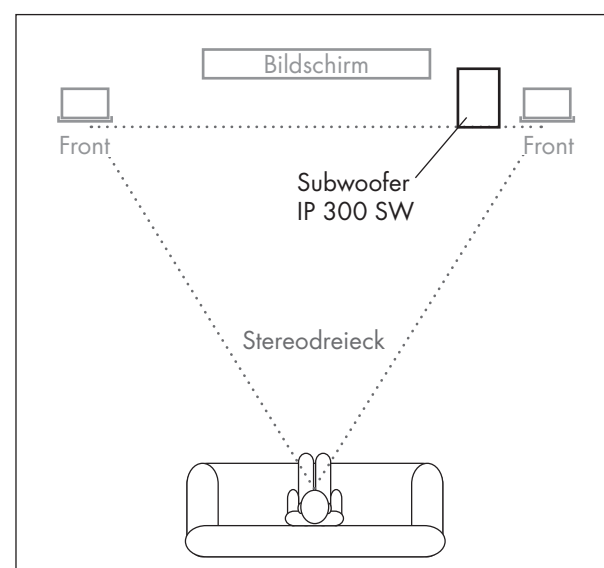
An der Rückseite des Receivers befinden sich die farblich markierten Anschlussklemmen „Speakers“ für die Lautsprecher. Die Klemmen der Lautsprecher und die mitgelieferten Lautsprecherkabel sind mit den gleichen Farben markiert. Klemmen Sie also das violett-farbene Lautsprecherkabel an die violett-farbenen Klemmen und das schwarze Kabel an die schwarzen Klemmen des Receivers und des Subwoofers an.

**! Achten Sie auf die korrekte Polung!**  
Verbinden Sie jeweils die Klemmen mit gleicher Farbe. Ansonsten leidet die Klangqualität.

Drücken Sie den Hebel der Anschlussklemme herunter, und führen Sie das abisolierte Kabelende in die nun freie Öffnung ein. Beim Loslassen des Hebels schließt sich die Öffnung wieder und das Kabelende ist festgeklemmt.



Lautsprecheranordnung bei einem 5.1 System



Lautsprecheranordnung bei einem 2.1 System

## Reinigung und Pflege

### Achtung Beschädigungsgefahr!



Falsches Reinigungsmittel kann die empfindliche Gehäuseoberfläche beschädigen.

- Verwenden Sie möglichst nur klares Wasser ohne Reinigungszusätze. Bei hartnäckigen Flecken können Sie mildes Seifenwasser verwenden.
- Auf keinen Fall dürfen scharfe Reiniger, Spiritus, Verdünner, Benzin oder Ähnliches für die Reinigung verwendet werden.

- Reinigen Sie den Subwoofer regelmäßig mit einem weichen, leicht angefeuchteten Microfasertuch. Beachten Sie dabei bitte unbedingt die zuvor genannten Hinweise!

## Umweltschutz

### Entsorgung des Gerätes



#### Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z.B. bei einer Sammelstelle seiner

Gemeinde / seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden.


Deshalb sind Elektrogeräte mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

## Technische Daten

---

Modell:	IP 300 SW	IP 3000 SW
Tiefe	36,50 cm	36,50 cm
Breite	24,00 cm	24,00 cm
Höhe	42,00 cm	42,00 cm
Nettogewicht:	9,6 kg	9,6 kg

Technische Änderungen vorbehalten!

 Dieses Produkt entspricht den Richtlinien  
des Rates der Europäischen Gemeinschaft  
2004/108/EC und 2006/95/EC

# Teufel

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

**Lautsprecher Teufel GmbH**  
Gewerbehof Bülowbogen - Ausgang D1  
Bülowstraße 66  
10783 Berlin (Germany)

Tel.: +49 (0)30 - 300 930 0  
Fax: +49 (0)30 - 300 930 930  
[www.teufel.de](http://www.teufel.de) / [www.teufelaudio.com](http://www.teufelaudio.com)

Alle Angaben ohne Gewähr.  
Technische Änderungen, Tippfehler  
und Irrtum vorbehalten.

Anleitungs-Nr. 91904 DE 20110720